

<https://mlkmions.etab.ac-lyon.fr/spip/spip.php?article464>



# Échange franco-allemand

## 2022-2023

- Actions pédagogiques - Langues vivantes -



Date de mise en ligne : jeudi 17 novembre 2022

---

Copyright © Collège Martin Luther King - Mions - Tous droits réservés

---

[bloc\_ombre]

# Échange franco-allemand du 23 novembre au 9 décembre 2022

Après une interruption due à la crise Covid, l'échange franco-allemand entre le collège Martin Luther King et le Roswitha Gymnasium de Bad Gandersheim a pu enfin reprendre.

23 élèves français et 23 élèves allemands des niveaux 4<sup>ème</sup> / 3<sup>ème</sup> ont participé cette année à cette belle aventure.

Le groupe allemand a séjourné à Mions du 23 novembre au 1er décembre 2022.

<media1104|insert|center|taille=grand|titre>

<media1105|insert|center|taille=grand|titre>

Nous avons partagé le trajet du retour et le 1er décembre, le groupe franco-allemand a pris le bus en direction de Bad Gandersheim pour profiter pendant 9 jours de l'ambiance de l'Avent, période précédant Noël. Du soleil et de la pluie en France, de la neige en Allemagne et de belles rencontres.

<media1031|insert|center|taille=moyen|titre>

<media1106|insert|center|taille=moyen|titre>

<media1107|insert|center|taille=moyen|titre>

Ce fut le dernier échange pour Madame Breitenbach, professeur allemande responsable de l'échange à Bad Gandersheim qui a initié le projet avec Madame Machackova en 2011. Nous lui souhaitons une belle retraite !

<media1108|insert|center|taille=grand|titre>

<media1109|insert|center|taille=moyen|titre>

[/bloc\_ombre]

[bloc\_ombre]

Après une interruption due à la crise Covid, l'échange franco-allemand entre le collège Martin Luther King et le Roswitha Gymnasium de Bad Gandersheim reprend grâce à l'investissement dynamique et expérimenté de Madame Machackova, professeur d'Allemand à MLK et de Madame Breitenbach à Roswitha.

<media927|center|taille=moyen>

Les élèves concernés apprennent l'Allemand depuis la classe de Sixième à MLK et un échange épistolaire se met en place. Certains binômes ainsi constitués perdurent jusqu'en Troisième. Mais pendant cette dernière année, de

nouveaux binômes selon les goûts, les centres d'intérêt, les âges sont définis parmi des élèves français et allemands.

<media929|insert|center|taille=moyen>

Cet échange a pour but de découvrir les habitudes d'une famille, la langue et les coutumes d'un pays. Il requiert ouverture, curiosité et politesse... Les élèves miolands possèdent toutes ces qualités et profitent pleinement d'un programme élaboré pour permettre aux adolescents de se rencontrer aux cours d'activités ludiques, pédagogiques et pendant un week-end dans la famille d'accueil.

Cette année, les élèves allemands accompagnés de deux enseignantes, arriveront à Mions en car le mercredi 23 novembre et resteront jusqu'au jeudi 1er décembre. Ils repartiront en compagnie des collégiens français dans le même car. Ces derniers reviendront en car le vendredi 9 décembre.

Le programme, en France comme en Allemagne, débute par un accueil au sein de l'établissement, puis à la mairie après un jeu de piste dans la ville. Il se poursuit sur les sites touristiques de Saint Romain en Gal, Vienne, le Vieux Lyon, la Croix Rousse en France. Il est complété par la visite des mines de Rammelsberg, du marché de Noël de Goslar, de l'Autostadt à Wolfsburg en Allemagne.

Tous ceux qui ont déjà participé à l'échange, d'une manière ou d'une autre, témoignent de façon positive : qualité de l'accueil des familles, sérieux des élèves qui apprennent sur les autres mais aussi sur eux-mêmes, souvenirs liés à de petites anecdotes comme à de grands moments...

**Souhaitons une belle aventure à la promotion 2022-2023 !**

MC BTS

[/bloc\_ombre]